

---

## State Water Resources Control Board

### **AVISO DE OPORTUNIDAD PARA COMENTARIOS PÚBLICOS PRELIMINARES Y AVISO DE TALLER PÚBLICO SOBRE EL ÁMBITO DE UN REPORTE DE BASE CIENTÍFICA PARA LOS ARROYOS MILL, DEER, Y ANTELOPE**

**POR EL PRESENTE SE AVISA** que el 9 de diciembre de 2024, la Junta Estatal de Control de Recursos del Agua (Junta Estatal del Agua o Junta), tendrá un taller virtual del personal. El taller es para informar el desarrollo del Reporte de Base Científica, y aceptar comentarios públicos sobre el desarrollo del Reporte de Base Científica sobre flujos en los Arroyos Mill, Deer, y Antelope; esto es según a la [Estrategia de California para Salmón para un Futuro Más Caliente, Seco](#). En el taller, el personal de la Junta Estatal del Agua y el Departamento de California de Pesca y Vida Silvestre (CDFW) darán presentaciones y la oportunidad para comentarios públicos. Este taller es para recibir aporte sobre la mejor ciencia disponible de flujos para salmónidos para informar la redacción del Reporte de Base Científica.

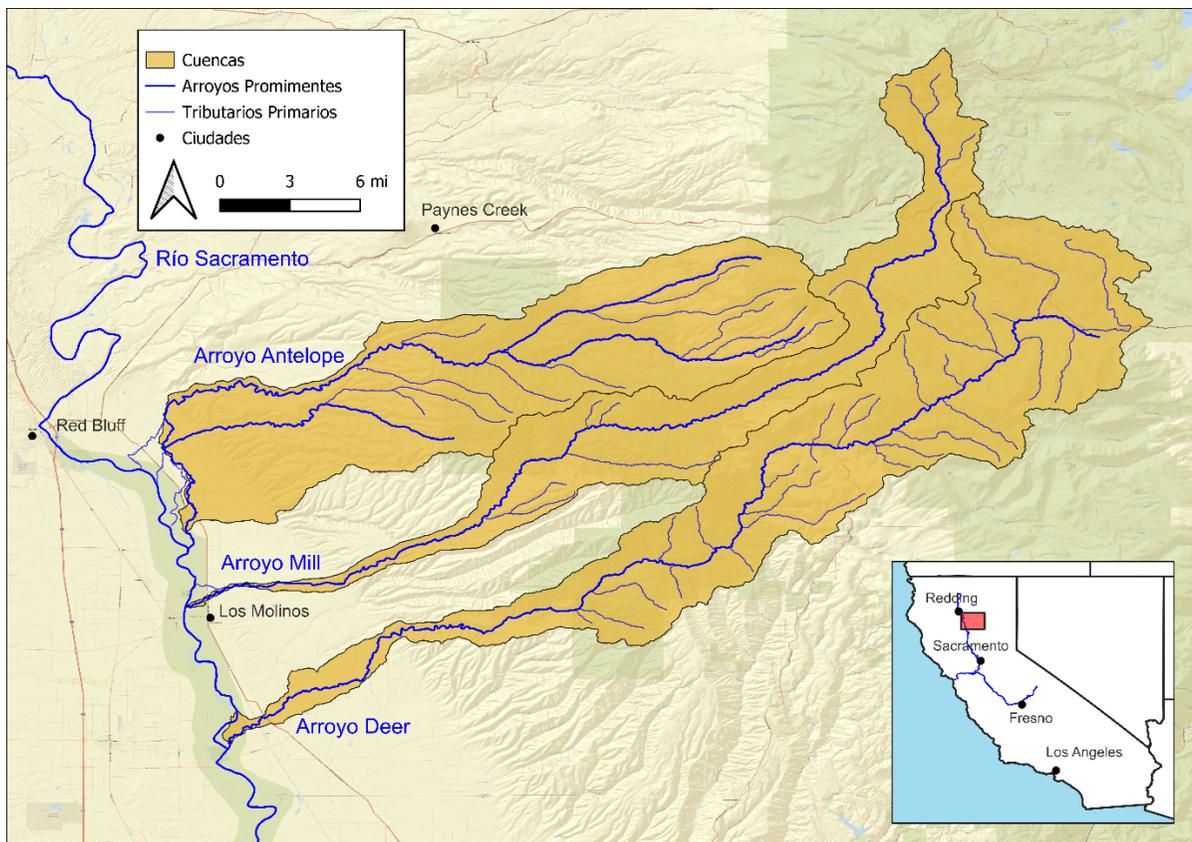
#### **INFORMACIÓN GENERAL**

Los Arroyos Mill, Deer, y Antelope, proveen un hábitat crucial para el salmón Chinook del Valle Central que migra en primavera y la trucha cabeza de acero del Valle Central. Ambas especies están listadas como amenazadas bajo la Ley Federal de Especies en Peligro de Extinción (ESA); y el salmón Chinook que migra en primavera también está listado como amenazado bajo la ESA Estatal. Ambas especies han tenido disminuciones considerables en años recientes. Los Arroyos Mill y Deer apoyan algunas de las últimas poblaciones autosostenibles de salmón Chinook que migra en primavera; y han sido identificado como tributarios de alta prioridad para la protección y recuperación de esa especie, al igual que de la trucha cabeza de acero del Valle Central. En años recientes en los Arroyos Mill y Deer, ha subido el riesgo de extinción de baja/moderada a alta de poblaciones que migran en primavera. Muy poco salmón Chinook que migra en primavera regresó en el 2023, lo cual indica una falla en la cohorte de estos peces. El Arroyo Antelope también apoya la trucha cabeza de acero del Valle Central. Se espera que los incendios recientes también agraven las preocupaciones por el salmón y cabeza de acero en estas cuencas.

Hubo regulaciones de emergencia con restricciones para los tres arroyos en la sequía de 2014/2015, y para los Arroyos Mill y Deer en 2021/2022. En la sequía más reciente, no hubo regulaciones de emergencia para el Arroyo Antelope; esto porque había un Acuerdo de Alteración de Lagos y Lechos en efecto que incluye provisiones de flujos.

Pero los Acuerdos de Alteración de Lagos y Lechos solo duran cinco años sin garantía de renovación.

En sus cuencas altas, los Arroyos Mill, Deer, y Antelope, tienen presas de desvío aguas debajo de hábitat de desove de alta calidad. Los salmónidos (incluyendo salmón Chinook que migra en primavera y la trucha cabeza de acero) tienen que pasar estas presas de desvío y tramos de arroyos no profundos para tener acceso a estos hábitats cruciales. En los tramos bajos de estos arroyos se necesitan flujos adecuados para permitir el paso de peces, especialmente en Junio y Octubre, los meses más secos de la migración de peces. Los flujos también son necesarios para proveer temperaturas adecuadas para salmónidos y para apoyar el mantenimiento de un corredor ripario sano que pueda apoyar la recuperación de peces nativos y otras especies acuáticas.



**Figura 1** – Mapa de las cuencas de los Arroyos Antelope, Mill, y Deer

### DESARROLLO DEL REPORTE DE BASE CIENTIFICA

El 30 de enero de 2024, el gobernador emitió la [Estrategia de California para Salmón para un Futuro Más Caliente, Seco](#). Parte de esa estrategia fue pedir que la Junta y el CDFW iniciaran el repaso de las recomendaciones de flujos y las usaran para informar un proceso a largo plazo para fijar flujos; que hicieran una investigación de base

científica que recopile la mejor ciencia disponible y describa la relación con el fijar flujos; y que desarrollen un análisis para un rango de flujos” para los Arroyos Mill, Deer, y Antelope. (pág. 2 de la Estrategia de California para Salmón para un Futuro Más Caliente, Seco) La estrategia busca adaptar hábitats de salmón de California al clima cambiante, asegurando que la gestión del agua satisface las necesidades ecológicas. También, la estrategia enfatiza la significancia de hacer investigaciones científicas para fijar un rango de condiciones de flujo propicio a la salud y supervivencia de poblaciones de salmón.

El 15 de febrero de 2024, la Junta Estatal del Agua recibió una carta del CDFW con recomendaciones integrales para flujos y otra información de monitoreo sobre necesidades de flujos para los Arroyos<sup>1</sup> Mill, Deer, y Antelope. El CDFW expresó preocupación por la supervivencia de salmónidos anádromos en estos arroyos (en particular el salmón Chinook que migra en primavera y la trucha cabeza de acero). La preocupación del CDFW es por insuficientes flujos debido a desviaciones de agua, y agravados por el cambio climático y más frecuencia de sequía. La carta indicó declives considerables en poblaciones salmónidas en estos arroyos; con solo 9 y 23 salmones Chinook que migran en primavera regresando en el 2023 a los Arroyos Mill y Deer respectivamente, lo cual indica una falla considerable en la cohorte de estos peces.

### **DETALLES DEL TALLER**

El personal de la Junta Estatal del Agua ofrecerá un taller público virtual para dar información y pedir aporte sobre el Reporte de Base Científica para los Arroyos Mill, Deer, y Antelope. El taller incluirá una presentación de la recomendación del CDFW y los participantes podrán dar comentarios verbales sobre la mejor información científica y técnica disponible que debería ser considerada al desarrollar el borrador del Reporte de Base Científica que estará disponible para repaso y comentarios del público.

También se puede enviar comentarios escritos como se indica abajo en la sección de “Comentarios Públicos Escritos”.

Estos son los detalles del taller:

**Lunes, 9 de diciembre de 2024**  
**1:00 pm PST**  
**Participación Solo Remota**

### **REQUISITOS PARA VER Y REGISTRARSE**

Si solo desea ver el taller sin hacer comentarios verbales ni registrarse, la difusión estará en: <https://video.calepa.ca.gov/> Para dar comentarios verbales en el taller, llene y envíe la **Tarjeta Virtual para Hablar vía la forma de inscripción en línea**

---

<sup>1</sup> Hubo correcciones menores a la carta en una [revisión](#) fechada el 21 de febrero de 2024.

([forms.office.com/g/78FBVa8DUT](https://forms.office.com/g/78FBVa8DUT)). El personal contestará a su Tarjeta Virtual para Hablar con la información para unirse al taller vía Zoom. Los comentarios deberían ser técnicos en naturaleza, que aborden los temas indicados arriba. El límite para comentarios es 5 minutos por persona, o 10 minutos si pide hacer una presentación. Según se necesite y en base al número de personas que comenten, se puede limitar más los comentarios y presentaciones.

Indique en la Tarjeta Virtual para Hablar si en el taller usará una presentación de PowerPoint, Tiene que enviar la presentación de PowerPoint a [MillDeerAnt-Flows@waterboards.ca.gov](mailto:MillDeerAnt-Flows@waterboards.ca.gov), a más tardar para el **mediodía del 5 de diciembre de 2024**. Las presentaciones tienen que estar en **formato de PowerPoint y no deben incluir transiciones o fuentes de medios externos**. El personal de la Junta Estatal del Agua proyectará y avanzará las diapositivas de PowerPoint durante las presentaciones. A personas que van a hablar, se les alienta que se organicen en paneles, y deben indicar esto en su forma en línea. Para cada presentación de panel, solo una forma en línea se debe enviar, indicando claramente el número y nombres de todos los panelistas.

Después de la reunión, la grabación se publicará en la página web de la Junta Estatal del Agua de Recomendaciones de Flujos para los Arroyos Mill, Deer, y Antelope en: [https://www.waterboards.ca.gov/waterrights/water\\_issues/programs/bay\\_delta/mill-deer-antelope-creeks.html](https://www.waterboards.ca.gov/waterrights/water_issues/programs/bay_delta/mill-deer-antelope-creeks.html)

### **ACCESIBILIDAD Y SERVICIO DE INTÉRPRETE**

Puede solicitar arreglos especiales para el taller, incluyendo servicio de intérprete, en: [LanguageServices@waterboards.ca.gov](mailto:LanguageServices@waterboards.ca.gov), mínimo 10 días hábiles antes de la reunión. Para aparatos de telecomunicaciones para sordos (TDD), contacte al Servicio de Retransmisión de CA al: (800) 735-2929 o la línea de voz al (800) 735-2922.

### **COMENTARIOS ESCRITOS PÚBLICOS**

Para considerarlos completamente, envíe sus comentarios escritos a más tardar para el mediodía del 15 de enero de 2025 a: [MillDeerAnt-Flows@waterboards.ca.gov](mailto:MillDeerAnt-Flows@waterboards.ca.gov) (si el tamaño total no pasa 15 megabytes), en el tema del mensaje escriba: "Comment Letter – Mill, Deer, Antelope Scientific Basis Report".

### **PRÓXIMOS PASOS**

Después de considerar los comentarios recibidos y otra información relevante, el personal de la Junta Estatal del Agua desarrollará y circulará un borrador del Reporte de Base Científica para más comentarios del público.

### **PREGUNTAS Y MÁS INFORMACIÓN**

Envíe preguntas sobre este aviso a:  
[MillDeerAnt-Flows@waterboards.ca.gov](mailto:MillDeerAnt-Flows@waterboards.ca.gov)